

TELEGRAMME CHIFFRE A L'ARRIVEE

DIFFUSION : PRIMATA 1 (DUPLICATA : M. DE LA GORCE

----- PRIMATA 2

RECU A 18 h00

✓ L
Reçu SVR
T 1 / T 2

0 0

HAUSSAIRE BERLIN LE 30 OCTOBRE 1964

NO 2462-68

COMMUNIQUE DIPLOMATIE PARIS - ADRESSE AMBAFRANCE BONN NO 2541-47

AU COURS DE LA REUNION MENSUELLE DES COMMANDANTS AVEC
LE MAIRE, DIVERSES QUESTIONS ONT ETE EVOQUEES :

1)- LAISSEZ-PASSER - LES PREMIERES VISITES COMMENCENT LE
30 OCTOBRE. ENVIRON UN MILLION DE LAISSEZ-PASSER ONT ETE DELIVRES
PAR L'EST. CONTRAIREMENT AUX INDICATIONS PUBLIEES PAR LA PRESSE
EN REPUBLIQUE FEDERALE, AUCUN PERMIS N'A ETE REFUSE EN RAISON DU
FAIT QUE CERTAINS JOURS SERAIENT TROP FREQUENTES. LES REFUS PROVIEN-
NENT EN GENERAL DE DEMANDES IRREGULIERES. LES AUTORITES ORIENTALES
SE SONT MONTREES TRES LARGES SUR L'INTERPRETATION DU LIEN DE
PARENTE POUR ACCORDER LES DEMANDES. DES GENS VIENNENT A BERLIN-EST
DE TOUTES LES PROVINCES DE L'ALLEMAGNE DE L'EST POUR RENCONTRER
LEURS PARENTS BERLINOIS D'AU-DELA DU MUR.

DE CERTAINES INDICATIONS RECUEILLIES A L'EST, M. BRANDT
CROIT QUE LES DIRIGEANTS DE PANKOW SONT DIVISES SUR L'INTERET DE
CETTE ENTREPRISE. SES PARTISANS FERAIENT VALOIR QU'ELLE CONSTITUE
UN DERIVATIF UTILE AU MECONTENTEMENT POPULAIRE ET UNE MANIERE DE
FAIRE VOIR AUX OCCIDENTAUX QUE LE NIVEAU DE VIE A BERLIN-EST N'EST
PAS AUSSI BAS QU'ON LE LEUR DONNE A CROIRE.

2)- VOYAGE DES RETRAITES. L'ENTHOUSIASME DE M. BRANDT POUR ACCUEILLIR LES VIEILLES GENS QUI VONT AFFLUER DE L'EST SEMBLE S'ETRE PASSABLEMENT ATTENUÉ AU FUR ET A MESURE QUE LES CHARGES BUDGETAIRES QUE CETTE ARRIVÉE ALLAIT IMPOSER AU BUDGET LUI SONT PLUS CLAIREMENT APPARUES.

M. BRANDT ESTIME QUE CES PERSONNES AGÉES DEVRONT ÊTRE ENCOURAGÉES À RENTRER CHEZ ELLES APRÈS LEUR SÉJOUR DE TROIS SEMAINES. BIEN ENTENDU, CERTAINS VOUDRONT RESTER, LES MALADES NOTAMMENT QU'IL FAUDRA BIEN PARVENIR À CASER DANS DES HÔPITAUX DÉJÀ SURCHARGÉS. IL NE FAUDRAIT PAS CÉPENDANT QUE PLUS DE CINQ POUR CENT DU TOTAL ATTENDU DE TROIS CENT MILLE PERSONNES OPTÉ POUR BERLIN-OUEST.

3)- GLOBALGESETZ. M. BRANDT NOUS A INDICÉ QU'IL S'ATTENDAIT À CE QUE LE GROUPE CHRÉTIEN-DEMOCRATE À LA CHAMBRE PRÉSENTE À NOUVEAU CE PROJET QUI TEND À AUTORISER L'EXTENSION QUASI AUTOMATIQUE DE LA LÉGISLATION FÉDÉRALE À BERLIN. LUI-MÊME N'ÉTAIT PAS TRÈS CHAUD POUR CETTE MESURE ET IL ÉTAIT PARFAITEMENT CONSCIENT DES OBJECTIONS QUE LES ALLIÉS AURAIENT À FORMULER AUJOURD'HUI BIEN QU'ILS EUSSENT ADMIS LE PRINCIPE DE CETTE RÉFORME EN 1955. IL DEVAIT CÉPENDANT NOUS PRÉVENIR QUE LE PROJET SERAIT REPRIS, NE SERAIT-CE QUE POUR ÊTRE EN MESURE DE RÉPONDRE À LA CHAMBRE QU'IL AVAIT SOULEVÉ LE PROBLÈME AVEC LES COMMANDANTS. NOUS AVONS RAPPELÉ AU MAIRE LES INCONVÉNIENTS SÉRIEUX QUE NOUS VERRIONS À CE QUE DE NOUVELLES MODIFICATIONS SOIENT APPORTÉES À L'ÉTAT DE LA LÉGISLATION EXISTANT.

4)- MONUMENT DU TIERGARTEN. LE GÉNÉRAL PEEL-YATES A DEMANDÉ AU MAIRE DE PRÉCISER SA POSITION SUR LE PROJET DE RETRAIT DES BARBELES ET DE LA GARDE BRITANNIQUE AU MONUMENT DU TIERGARTEN D'AUTANT QUE CETTE MESURE DEVRAIT ÊTRE PRISE LE 7 NOVEMBRE AU MOMENT OÙ LES AUTORITÉS SOVIÉTIQUES VIENDRAIENT Y DÉPOSER DES COURONNES.

--3--

M. BRANDT N'A PAS MARQUE UN EMPRESSEMENT PARTICULIER POUR CE CHANGEMENT. IL CONVENAIT TOUTEFOIS DE MAINTENIR LE PUBLIC ELOIGNE DE CETTE ZONE. LA POLICE ALLEMANDE CONTINUERAIT A REMPLIR LE ROLE QUI LUI EST ASSIGNE A CET EFFET MAIS IL NE FALLAIT PAS LUI EN DEMANDER DAVANTAGE. EN OUTRE, LA POLICE MILITAIRE BRITANNIQUE DEVRAIT DEMEURER VIGILANTE. LE GENERAL PEEL YATES A INTERPRETE CES PROPOS COMME UNE ACCEPTATION. IL SE PROPOSE DONC APRES LES CEREMONIES DU 7 NOVEMBRE DE NE PAS REPLACER LES BARBELES DEVANT LE MONUMENT ET DE SUPPRIMER LA SENTINELLE ANGLAISE./.

WINCKLER